

2018年12月,我和鱼玄机坐在巴布内什瓦尔的卡林加体育场,看了第14届男子曲棍球世界杯赛的四场比赛。

代表中国队参赛的,是以莫力达瓦达斡尔族自治旗男子曲棍球队为核心的内蒙古队。这支团队由一名汉族,两名鄂温克族,十三名达斡尔族队员组成,平均年龄24.5岁。他们克服民族脾性的差异,跨越语言障碍,用锱铢意志锤炼自身,融为一体。他们参加世界联赛,取得全赛程优异战绩,夺得了2018年男子曲棍球世界杯赛的入场券,首次突破35年来中国男子曲棍球比赛历史,登上世界杯大舞台。

我控制不住地激动。我说,这是一支传承了中华民族几千年深远历史文化的球队,是用锱铢意志铸就的钢铁战队。

有人就说我疯了,说曲棍球是从欧洲牧羊人的棍杖演变而来的,是从欧洲流传到中国的。我说,我没有疯,曲棍球是从唐朝的步打球流传到世界的。有人就说,那你证明一下你没有疯。为此,我用AR技术,翻越高山峡谷,穿越激流石滩,钻出原始深林,化身一人奔跑在一马平川的大草原上。把墨黑的土地走出了淡薄的黄。终于,从雄鸡的肉冠到达了心腹——现今的陕西西安——彼时的唐朝长安。我到唐朝,是为了拜会一位女诗人,她叫鱼玄机。

长安城里住着皇族、达官贵人、兵士、奴仆杂役、佛道僧尼、少数民族。还有世界各地的商人、使者、留学生、留学僧。来长安与唐朝通使的国家、地区多达三百个。长安城无疑是世界历史上第一个达到百万人口的国际大都市。

邀鱼玄机看曲棍球世界杯

□阿娜



我到长安时,正赶上鱼玄机诗作的丰收季。彼时,鱼玄机与李志、薛涛、刘采春并称为四大诗人。我在长安城街市上,买了一本《鱼玄机集》,去拜会鱼玄机。

我向鱼玄机求教,《鱼玄机集》中的《咏球作》:“坚圆净滑一星流,月杖争敲未拟休。无滞碍时从拨弄,有遮拦处任勾留。不辞宛转长随手,却恐相将不到头。毕竟入门应始了,顾君争取最上筹。”这首诗中描写的,是盛行大唐的马球竞技,还是同样盛行的步打球竞技?

鱼玄机说,是步打球。步打球的球,在杖击之下,像流星一样飞窜。不过,弹性比较差,一遇到阻碍,就会停下来。浑然天成,近乎滚圆的杏树根,是制作球体的最佳选材。自带曲状根的柞树,是浑然天成的球杖,也叫月杖。诗中把球当作一位有生命的女性,一个倾心而又不能自主的女子,既为自己的爱情忧愁,又为自己的爱人祝愿,更为自己的命运操

心的境遇。

我向鱼玄机道出实情。告诉她,我从千年之后的中国而来,来向她求证,千年之后的曲棍球,与大唐盛行的步打球,是不是同一个竞技运动。鱼玄机对我打哪来、怎么来的,没有丝毫的惊奇。她很淡定地说,千年之后的步打球,会不会像唐时这般盛行,她不得知。但是,依据现代曲棍球的特征,可以断定,曲棍球与步打球,是相差无几的同一类竞技运动。

大唐代宗大历十年,考中进士的王建也曾为步打球作了一首宫词:殿前铺设两边楼,寒食宫人步打球。一半走来争跪拜,上棚先谢得头筹。王建的这首宫词,是描写当时的宫女,在寒食节这一天,到宫殿前表演步打球,专门给皇帝看的。“一半走来争跪拜,上棚先谢得头筹。”这两句证明,当时的步打球是两队竞赛的,每队人数相等,所以称“一半”。推进第一个球的一队,要走到皇帝面前去跪拜,然后继续竞赛。推进的球多的“一半”,就是胜方。胜方得皇帝大赏。

虽然我是女子,小时候也打过曲棍球。现今,世界各国的曲棍球也有女子队。可是,当我脑补出一群穿着绫罗绸缎、温婉可人的女子,手拿着曲棍互相追逐、传球、抢球的场面,还是震惊了!

我索性邀请鱼玄机与我一同去观看正在举行的——第14届男子曲棍球世界杯赛。鱼玄机正为情劫而苦恼不已,她说:“闲散身无事,风光独自游。”便与我欣然同行。

在卡林加体育场中场休息时,鱼玄机说,唐时,宫内有一条部落联盟朝贡的花毡。这条花毡,长236厘米,宽124厘米。花毡的图案由花朵、作击球状的童子组成。童子右手拿着一个弯月形的球杖,正在弓身、屈腿,作击球状。在童子的左方有一球。整个图案,生动地表现了坊间童子击步打球的生动场景。步打球源于大唐皇宫贵族,也因此被视为贵族运动。

一个旗县级团队,代表祖国,斩获世界排名第10位,这无疑是傲人的战绩。用鱼玄机的话说:“前人雄风,依存。如此甚好!”

大家V微语

文章的完美

□韩东

●说到文章的完美,有人说,一个字都不能改。如果真有一字不可易的文章,那肯定糟糕之极。

●伟大的文字不仅可以改,也经得起改。经得起改写、翻译、误读。按博尔赫斯的说法,具有不朽的禀赋的作品经得起印刷错误的考验,经得起近似译本的考验,也经得起漫不经心的阅读和不理解……在变换中释放能量,甚至运行能量。

●只有糟糕得不能修改(已无修改的意义),绝无杰出到不可修改。伟大的经典就是放在那儿让后来者修改(或者误读的),也的确被涂改不休。涂改不休仍然耐读,这就是经典。

●要写一部经得起修改,别人也愿意改动的作品,而不要写一部一字不能易的东西。

●博尔赫斯是盲人,只写短东西,一般是先打腹稿再加以记录,可谓字字珠玑。正是他告诉我们,“具有不朽的禀赋的作品经得起印刷错误的考验……”如此更具有说服力。

到地球上许多汉语和英语不通行的国家去旅行,有时好似上了星球一般,听到的,看到的,都纯然是陌生的,作为一名自助旅行者,就好像手和脚都被绑上了绳子,十分的不便。

许多朋友都好奇地问我究竟是怎么解决这方面的难题的。

说开了,亦很简单。

作为一名旅途的过客,我需要知道的许多词汇,都是和日常生活有关的。比如:旅舍、餐馆、火车站、开行时间、公共汽车、计程车、计程表、多少钱、在哪里、左边、右边、谢谢您、请问、再见、早餐、午餐、晚餐、海鲜、肉食(鸡、鸭、牛、羊)、市区中心,等等。

把这些词汇整整齐齐地用英文写在笔记本子上,坐飞机、坐火车时,便积极地寻找“活字典”。一碰上通晓英语

海外风情录

字典

□尤今

的,在寒暄过后,便不耻下问。请对方把这些实用的词汇一个一个地翻译出来,以对照的方式列进我的笔记里。聊得兴起,便“物尽其用”,请对方把当地著名的餐馆、剧院、名胜等,亦用当地语言写出来给我。有了这些实用的词汇当作“护身符”,我初抵他乡时,便不会有“寸步难移”的沮丧感、窝囊感了。

抵步而找到了下榻处后,我会抽空到当地的书店去,找英文和当地文相互对照的字典——并不是每个地方都可以找到这一类的字典的。然而,

一旦找到,原本照在门缝里的那一抹曙光,立刻便成了普照大地的灼灼亮光。我可以利用这字典海阔天空地建造通向罗马的条条大道,不但处处通行无阻,而且,还可以广结友缘哪!

记得在南美洲旅行时,我便借着西班牙与葡萄牙文和英文相互对照的字典而解决了许多困难,化解了许多窘境。有时,在长途公共汽车上碰上热心搭讪,但又苦于语言不通者,我便拿出这部有求必应的“工具书”,你一页、我一页地翻来掀去,与对方“侃侃”地“谈”个不休!这两个靠着字典而“默默”地交谈的人,“谈”至幽默处,还会发出惊天动地的笑声呢!

对于自助旅行者来说,随身携带一部字典,真有无穷的妙用呢!

城市笔记

餐桌上的余韵

□张小娴

吃法国菜,吃完甜品之后,服务生会送上一盘小小的巧克力,或者一小碟小巧的甜饼。有些餐厅更会把一块巧克力或甜饼放在一个精巧的小盒子里,让客人带回家。

客人吃完甜品之后,通常已经饱得不能动弹了,根本吃不下这些免费的心意。这些心意,所为何事?也许,就是一个余韵。

小小的甜饼,是餐厅送给客人的礼物,愿你今夜留下美好的回忆,下次再见。离别之前,这是我们一点小小的祝福,祝你一路平安。

肚子已经胀起来了,但是,请你还是吃一片我们为你做的甜饼吧。一顿佳肴,头盘是开始,主菜是高潮,甜品是压轴,最后的巧克力和甜饼,便是余韵。

言有尽而意无穷。我们还会再见吗?这一顿饭,你是跟谁一起吃的?吃得开心吗?谈得畅快吗?今天晚上的菜好吗?酒好吗?你有尽情吗?

不管怎样,今宵之后,一切只能成为回忆。巧克力和小甜饼是记忆的余韵,就像有余韵的文章比较动人,有余韵的爱情比较刻骨铭心一样。

不朽之魂

□王斌

时光的流逝
并没有淡忘我们对他的怀念
岁月的变迁
也没有改变我们对他的崇敬
我们依旧在呼唤着他的名字
我们依旧在延续着他的生命

他的名字
之所以难以忘记
那是因为他为人民奉献了一生

他的生命
之所以能够延续
那是因为他化作了无限中的永恒
他的名字
依然如同三月的春风
温暖着我们的心灵

他的生命
依然像那燃烧的太阳
让我们的热血不停地沸腾

这就是我们永远的雷锋
一颗升起不落的明星
一名平凡伟大的战士
一个民族美德的结晶
历史的日记里
留下的是他短暂的一生
而人类的长河里
他将永远与世纪同行

他不朽的灵魂
早已成为透视人们思想的明镜
他不灭的精神
坚实地奠基着现代社会的文明
雷锋——
你已是千百万人的化身
你正在走向一个崭新的历程
我们雄壮的队伍中
有一个永存的雷锋

功劳

□慧儿

撒实被提拔为组长,他很兴奋,领导真是识人啊!那天,阳光格外明媚,窗外的花草仿佛都在向他微笑。

他负责技术开发,他暗暗下定决心:一定要干出成绩,回报领导的赏识。从此,他加班更多了,每天都加班到晚上11点多才下班。妻子对他意见很大:“干嘛这么拼命呢!你这么拼命,领导知道吗?”“干出成绩,领导自然知道,为什么一定要领导看到啊!”妻子摇摇头,对他的看法并不认可。

撒实有个叫刘旭的下属,他和公司总经理秘书是老乡,隔三差五,刘旭就请秘书到小酒馆一顿。有一次,在公司门口,撒实远远看到秘书正给总经理介绍刘旭认识,总经理脸上挂着笑容。总经理对撒实一直很赏识,见撒实走过来,停住脚步亲切地询问他的技术项目进展如何。撒实挺激动,也挺感动,但一见领导他的嘴就打拌。但总经理还是和他攀谈了好一会儿,临走时拍着他的肩膀说:“好好干!”撒实为此感动了好几天。

这之后,撒实加班加点干,流汗流汗干。刘旭有时走过来,嬉皮笑脸地说:“小撒,当组长了,得会统筹,带领大家干,才是真的干,像你这样,干也

是白干。”撒实没把刘旭的话搁在心上,依旧像过去一样拼命干。这期间,在公司门口,撒实又见到了总经理,他亲切地叫一声:“总经理!”总经理扭头看他一眼,原来的笑容没有了,严肃地说:“撒实啊,你得注意团结同志呀,不能搞个人英雄主义呀!”“啊……”撒实愣住了。

过了几天,刘旭又对撒实说:“你这个科研项目应该……”撒实听了,有一点倒是说得对,就按照他的意见办了。两个月后,撒实的科研项目取得了技术突破。撒实心想:终于对得起领导了,这几个月的苦终于没白干。第二天上午,总经理一进办公区域,撒实忙迎上去,总经理却没理他,转头对着人群问:“谁是刘旭?”刘旭红着脸站了出来。

“谢谢你呀!你对公司的贡献太大了!”总经理紧紧握着刘旭的手不放。

撒实顿时僵在那里……

版权所有 违者必究

总值班:杨军
一版编辑:赫巍利
一版美编:冯漫图
编:王泰舒

零售
专供报



6 935970 1566666